SAMSUNG

Masina de spalat
Manual de utilizare

P1453/P1253
P1053/P853

Masuri de siguranta **2**

Instalarea masinii de spalat **3**
Despachetarea masinii de spalat 3
Vedere generala a masinii de spalat 3
Selectarea locului de instalare 3
Ajustarea picioarelor de nivelare 3
Demontarea suruburilor de transport 4
Conectarea furtunului de alimentare cu apa 4
Pozitionarea furtunului de scurgere 4

Spalarea unei incarcaturi de rufe **5**
Vedere generala a panoului de control 5
Prima spalare 6
Introducerea detergentului in masina de spalat 6
Spalarea manuala a rufelor 6
Selectarea optiunilor 7
Sfaturi si recomandari pentru spalare 7

Intretinerea masinii de spalat **8**
Repararea unei masini de spalat inghetate 8
Curatarea exteriorului 8
Curatarea filtrului pentru reziduuri 8
Curatarea filtrului furtunului de alimentare cu apa 8

Depanare **9**
Probleme si solutii 9
Descrierea mesajelor de eroare 9

Lista programe de spalare **10**

Anexa **11**
Interpretare etichete de spalare 11
Avertizari cu privire la aparatele electrice 11
Protectia mediului 11
Declaratie de conformitate 11
Specificatii 12

COD NR : DC68-02155A

Inregistrati-va produsul la adresa:
www.samsung.com/global/register

Masuri de siguranta

Va multumim ca ati achizitionat masina de spalat Samsung. Acest manual de utilizare contine informatii importante cu privire la instalarea, utilizarea si intretinerea acestui aparat. Va rugam sa cititi cu atentie aceste instructiuni, astfel incat sa puteti beneficia pe deplin de toate functiunile masinii de spalat si pentru a asigura aparatului o durata lunga de viata.

Inainte de a utiliza aparatul

- Materialele de ambalare pot fi periculoase pentru copii; nu lasati materialele de ambalare (saci de plastic, polistiren, etc.) la indemana copiilor.
- Acest aparat este conceput numai pentru uz casnic.
- Asigurati-va ca racordarea la sistemul apa si conexiunile electrice sunt executate de tehnicieni autorizati, conform instructiunilor producatorului (vedeti "Instalarea masinii de spalat" de la pagina 3) si normelor locale.
- Inainte de a folosi aparatul, trebuie indepartate toate materialele de ambalare si suruburile de transport. In caz contrar, pot apare defectiuni grave. Vedeti capitolul "Scoaterea suruburilor de transport" de la pagina 4.
- Inainte de prima spalare, masina trebuie sa ruleze un ciclu de spalare complet, fara rufe. Vedeti capitolul "Prima spalare" de la pagina 8.

Masuri de siguranta

- Inainte de a curata sau executa operatiuni de service, deconectati aparatul de la sursa de alimentare sau setati butonul de pornire/oprire ⏻ (On/Off) la pozitia oprit.
- Asigurati-va ca ati golit buzunarele tuturor hainelor ce vor fi spalate.
  Obiectele dure, ascutite, precum monede, agrafe, cuie, suruburi, sau pietre pot provoca defectiuni grave aparatului dumneavoastra.
- Dupa utilizare, deconectati intotdeauna aparatul de la priza si inchideti robinetul de apa.
- Inainte de a deschide usa aparatului, verificati daca apa s-a scurs complet din interiorul acestuia.
  Nu deschideti usa daca exista apa in interiorul aparatului.
- Copiii sau animalele pot intra in interiorul aparatului. Verificati aparatul inainte de fiecare utilizare.
- Geamul usii devine foarte fierbinte in timpul ciclului de spalare. Nu lasati copiii in apropierea masinii, atunci cand acesta este in stare de functionare.
- Nu incercati sa reparati dumneavoastra aparatul. Reparatiile executate de persoane neautorizate pot provoca accidente si/sau defectiuni grave ale aparatului.
- Daca stecherul (sau cablul de alimentare) este defect, acesta trebuie inlocuit numai de producator, centrul service sau tehnician autorizat, pentru a evita aparitia accidentelor.
- Operatiunile de service pentru acest aparat trebuie executate numai de catre un centru service autorizat, si se vor folosi numai piese de schimb originale.

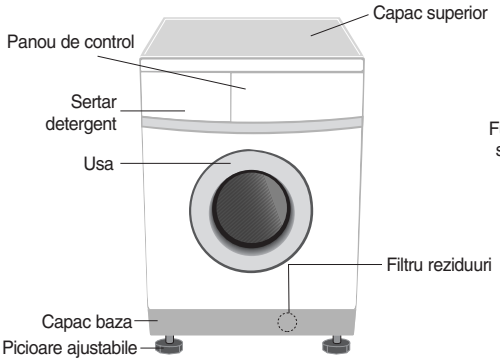
● **PASTRATI ACEST MANUAL DE UTILIZARE**

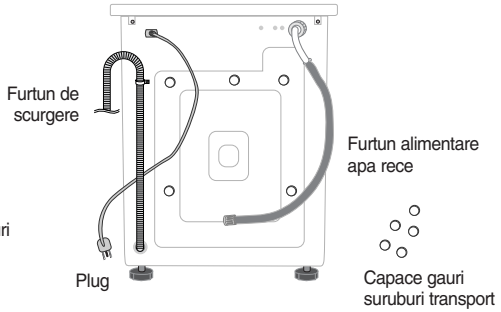
Instalarea masinii de spalat

Despachetarea masinii de spalat

Despachetati masina de spalat si verificati daca exista deteriorari datorate transportului. De asemenea, asigurati-va ca ati primit toate articolele listate mai jos. Daca masina de spalat prezinta deteriorari in urma transportului sau daca nu ati primit toate articolele descrise mai jos, contactati imediat dealerul dumneavoastra Samsung.

Vedere generala a masinii de spalat





Selectarea locului de instalare

Inainte de a instala masina de spalat, selectati o locatie cu urmatoarele caracteristici:

- O suprafata dreapta, solida (daca suprafata nu este la nivel, vedeti mai jos "Ajustarea picioarelor de nivelare").
- Departe de lumina directa a soarelui.
- Ventilatie adecvata.
- Temperatura camerei nu trebuie sa scada sub 0 ˚C.
- Departe de surse de caldura.

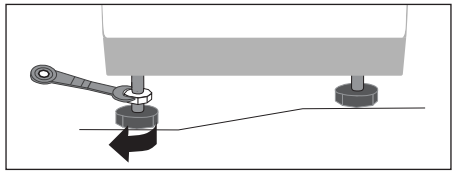
Asigurati-va va nu ati asezat masina pe cablul de alimentare.

Atunci cand masina de spalat este instalata direct pe podea, covorul nu trebuie sa obstructioneze orificiile de ventilatie.

Ajustarea picioarelor de nivelare

Daca podeaua nu este dreapta, ajustati picioarele masinii (nu introduceti bucati de lemn sau alte obiect sub picioare):

1. Extindeti piciorul, rotindu-l cu mana, pana ce acesta ajunge la inaltimea dorita.
2. Strangeti piulita de blocare folosind o cheie.



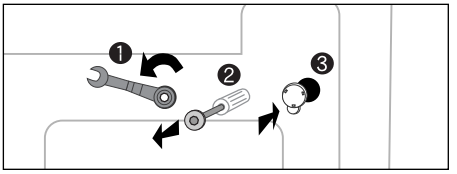
- **Amplasati masina pe o suprafata dreapta, solida**
  Daca masina este amplasata pe o suprafata inclinata sau instabila, pot apare vibratii si zgomote puternice in timpul functionarii. (gradul maxim de inclinare al

Instalarea masinii de spalat

Demontarea suruburilor de transport

Inainte de a utiliza masina de spalat, trebuie sa scoateti cele trei suruburi pentru transport, amplasate in partea din spate a masinii. Pentru a demonta suruburile:

1. Desfaceti toate suruburile de transport, folosind o cheie.
2. Apucati capul surubului de transport si scoateti-l prin partea mai larga a gaurii. Repetati operatiunea pentru fiecare surub.
3. Acoperiti gaurile cu capacele din plastic furnizate.
4. Pastrati suruburile de transport pentru o utilizare ulterioara.

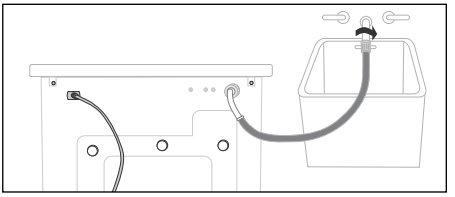


Conectarea furtunului de alimentare cu apa

Un capat al furtunului de alimentare cu apa trebuie conectat la masina de spalat si celalalt capat trebuie conectat la robinetul de apa. Nu intindeti excesiv furtunul de alimentare cu apa. Daca furtunul este prea scurt si nu doriti sa schimbati pozitia robinetului, inlocuiti furtunul cu unul altul mai lung, de presiune ridicata.

Pentru a conecta furtunul de alimentare cu apa:

1. Conectati capatul furtunuli de apa prevazut cu fiting in forma de L la intrarea pentru apa rece, amplasata in partea din spate a masinii de spalat. Strangeti cu mana.
2. Conectati celalalt capat al furtunului de alimentare cu apa la robinetul de apa rece al chiuvetei si strangeti cu mana. Daca este necesar, puteti repozitiona capatul furtunului de alimentare cu apa montat la masina. Desfaceti fitingul, rotiti furtunul la pozitia dorita, apoi strangeti din nou fitingul



Pozitionarea furtunului de scurgere

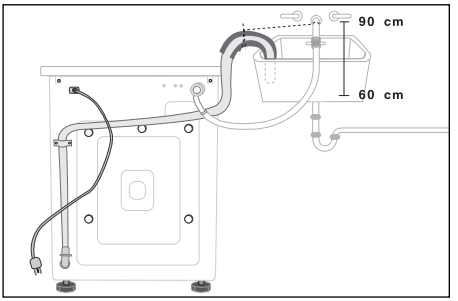
Capatul furtunului de scurgere poate fi pozitionat in trei moduri:

Pe marginea unei chiuvete

Furtunul de scurgere trebuie amplasat la o inaltime cuprinsa intre 60 si 90 de cm. Pentru a mentine capatul furtunului indoit folositi ghidajul din plastic furnizat. Asigurati ghidajul de perete folosind un carlig sau de robinet, folosind un cordon, pentru a preveni deplasarea furtunului de scurgere.

La un sistem de scurgere sub chiuveta

Ramificatia tevii de scurgere trebuie sa sie situata deasupra sifonului chiuvetei, astfel incat capatul furtunului sa fie la cel putin 60 de cm deasupra nivelului podelei.

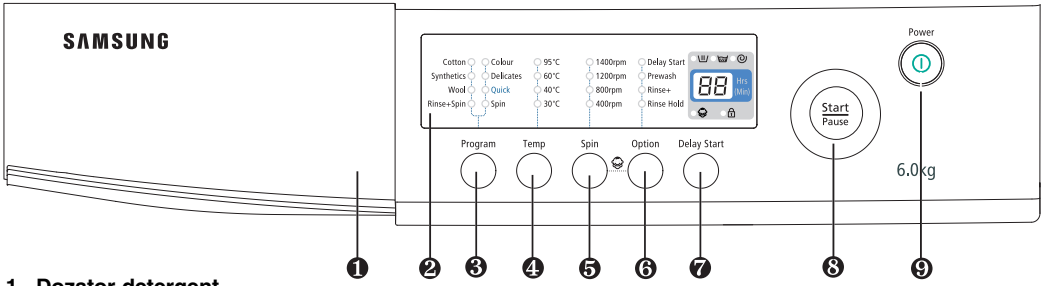


La o teava de scurgere verticala

Samsung recomanda folosirea unei tevi verticale cu lungime de 65 cm; inaltimea tevii de scurgere nu trebuie sa fie mai mica de 60 cm si mai mare de 90 cm.

Spalarea unei incarcaturi de rufe

Vedere generala a panoului de control



1. **Dozator detergent**
2. **Panou de afisare**
   Afiseaza ciclul de spalare si mesajele de eroare.
   In timpul executarii unui program de spalare, indicatorul programului clipeste.
3. **Buton selectare program**
   Apasati butonul in mod repetat pentru a selecta unul din cele sase programe de spalare disponibile.
   Cotton (Bumbac) → Colour (Colorate) → Synthetics (Sintetice) → Delicates (Delicate) → Wool (Lana) → Quick (Rapid) → Rinse+Spin (Clatire+Centrifugare) → Spin (Centrifugare)
4. **Buton selectare temperatura**
   Apasati butonul in mod repetat pentru a rula temperaturile disponibile pentru apa (rece , 40 ˚C , 60 ˚C si 95 ˚C).
   Daca apasati butonul in timpul spalarii, va fi afisata temperatura curenta selectata.
5. **Buton selectare numar de turatii**
   Apasati in mod repetat butonul pentru a rula lista cu numere de rotatii disponibile.

P1453	Fara centrifugare, 600, 800, 1000, 1200 1400 rpm
P1253	Fara centrifugare, 600, 800, 1000, 1200 rpm
P1053	Fara centrifugare, 600, 800, 1000 rpm
P853	Fara centrifugare, 600, 800 rpm

   Daca apasati butonul in timpul spalarii, va fi afisat numarul de rotatii selectat.

6. **Buton optiuni**
   Apasati in mod repetat butonul pentru a rula optiunile de spalare disponibile.
   Prewash (Prespalare) ➔ Rinse$^+$ (Clatire$^+$) ➔ Rinse Hold (Clatire prelungita) ➔ Prewash +Rinse$^+$ (Prespalare+Clatire$^+$) ➔ Prewash +Rinse Hold (Prespalare+Clatire prelungita) ➔ Rinse$^+$+Rinse Hold (Clatire$^+$+Clatire prelungita) ➔ Prewash +Rinse$^+$+Rinse Hold (Prespalare+Clatire$^+$+Clatire prelungita ➔ Cancle (Anulare)
   Nota : Prespalarea este disponibila numai pentru programe bumbac, sintetice sau delicate
7. **Buton selectare pornire intarziata**
   Apasati in mod repetat butonul pentru a rula optiunile de pornire intarziata disponibile.
   (de la 1 ora la 24 de ore, unitate de o ora)
8. **Buton Start/Pauza**
   Apasati pentru a opri temporar sau pentru a restarta programele de spalare.
9. **Buton pornire oprire ⏻ (On/Off)**
   Apasati o data pentru a porni masina de spalat, apasati din nou pentru a opri masina.
   Daca masina de spalat este pornita mai mult de 10 minute si nu apasati nici un buton in acest interval, masina se va opri automat.

● **Ce este functiunea "Child Lock"?**

- Daca apasati butonul "Child Lock" (butonul Spin+Option) mai mult de 2 secunde in timpul functionarii, functiunea de blocare este activata.
- Atunci cand este activata aceasta functiune, nu se pot face modificari ale programului de spalare.
- Pentru a anula functiunea, apasati butonul "Child Lock" (butonul Spin+Option) mai mult de 2 secunde.

Spalarea unei incarcaturi de rufe

Masina de spalat opreste stagiul curent al ciclului de spalare sau nu avanseaza la stagiul urmator (timpul ramas pana la finalizarea ciclului de spalare se poate mari)

Noua dumneavoastra masina de spalat este prevazuta cu sistem Fuzzy Logic, care nu numai ca seteaza nivelul optim de apa si alti parametri ai spalarii, dar de asemenea, controleaza procesul de spalare si in acelasi timp face corectiile necesare pentru a asigura cele mai bune rezultate de spalare.
In cazul mentionat mai sus, sistemul Fuzzy Logic a detectat deviatii ale ciclului de spalare, precum: cantitate mare de detergent ramasa la sfarsitul ciclului, nivel ridicat al vibratiilor in timpul centrifugarii, etc.
Dupa detectarea unor astfel de anomalii, masina de spalat suspenda desfasurarea normala a programului de spalare, pentru a corecta acesti parametri apoi reia ciclul de spalare. Sistemul Fuzzy logic va face 7 incercari de a elimina astfel de deviatii.
Daca este imposibila corectarea deviatiilor mentionate mai sus cu sistemul Fuzzy Logic, veti observa aprinse pe panoul de afisare ledurile corespunzatoare. (consultati capitolul "Depanare")
Functionarea masinii de spalat ce corespunde schemei prezentate mai sus este considerata a fi normala.

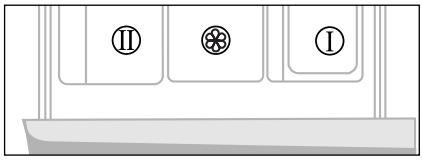
Prima spalare

Inainte de a spala rufe pentru prima data, masina trebuie sa ruleze un ciclu de spalare complet, fara rufe. Pentru aceasta:

1. Apasati butonul de pornire/oprire ⏻ (On/Off).
2. Turnati putin detergent in sertar Ⅱ.
3. Deschideti robinetul de alimentare cu apa.
4. Apasati butonul Temperature in mod repetat, pana ce este afisata valoarea 40˚C.
5. Apasati butonul Start/Pause.

- In acest mod va fi evacuata apa ramasa in urma testului de functionare al producatorului.

Introducerea detergentului in masina de spalat:



1. Deschideti sertarul pentru detergent.
2. Turnati detergent in compartimentul Ⅱ.
3. Turnati balsam de rufe in compartimentul ❀ (daca doriti).
4. Turnati detergent pentru prespalare in compartimentul Ⅰ (daca doriti).

✻ **Optional**
Folosire apa calda
• Supapa pentru apa calda este pusa in functiune atunci cand selectati o temperatura a apei mai mare de 60˚C (60˚C sau 95˚C).

Spalarea manuala a rufelor

Puteti spala rufele manual, fara a folosi functiunea Fuzzy Logic. Pentru aceasta:

1. Deschideti robinetul de alimentare cu apa.
2. Apasati butonul de pornire/oprire ⏻ (On/Off) de pe masina de spalat.
3. Deschideti usa.
4. Introduceti articolele pe rand in cuva, fara a umple excesiv.
5. Inchideti usa.
6. Turnati detergent in sertar Ⅱ.
7. Apasati in mod repetat butonul Program pentru a selecta ciclul de spalare dorit: (Bumbac, Colorate, Sintetice, Delicate, Lana si Rapid)
8. Apasati butonul Temperature pentru a selecta temperatura dorita (apa rece, 30˚C, 40˚C, 60˚C, 95˚C).
9. Apasati butonul Option pentru a selecta optiunea de spalare dorita[a] (Prespalare, Clatire, ...)
10. Apasati butonul Start/Pause si masina va incepe ciclul de spalare.

La terminarea ciclului de spalare:

1. Deschideti usa.
   Nota: Usa se va deschide numai dupa 3 minute de la oprirea masinii.
2. Scoateti rufele.

Spalarea unei incarcaturi de rufe

Selectarea optiunilor

Prewash (Prespalare)
Prespalarea este disponibila numai pentru articole din cotton (bumbac), synthetics (sintetice), si delicate (delicate). Pentru a folosi prespalarea:
1. Turnati detergent de prespalare in compartimentul ① al sertarului pentru detergent.
2. Selectati optiunea"Cotton" (bumbac) apasand butonul Program.
3. Apasati butonul Option pana ce indicatorul "Prewash" (prespalare) se aprinde pe panoul de control.
4. Apasati butonul Start/Pause pentru a incepe ciclul de spalare.

Clatire+
Masina dumneavoastra de spalat va rula un ciclu suplimentar de clatire.
Durata intregului ciclu de spalare se va prelungi corespunzator.

Clatire prelungita
Rufele vor ramane inmuiate in apa de clatire finala.
Inainte de a scoate rufele, trebuie rulat un program de centrifugare.

Sfaturi si recomandari pentru spalare

Sortarea rufelor: Sortati rufele dumnavoastra in conformitate cu urmatoarele indicatii:
- **Tipul materialului, conform etichetei:** Sortati rufele in functie de tipul materialului: bumbac, fibre mixte, sintetice, matase, lana si matase articiala.
- **Culoare:** Separati rufele colorate de cele albe. Spalati separat articolele colorate noi.
- **Marime:** Introduceti articole de dimensiuni diferite in aceeasi incarcatura, pentru mai bune rezultate de spalare.
- **Sensibilitate:** Spalati separat articolele delicate, folosind programul de spalare Delicate pentru lana pura, perdele si articole din matase. verificati etichetele articolelor pe care le spalati sau consultati tabelele cu modul de spalare a diferitor materiale, din anexa.

Golirea buzunarelor: Monedele, acele de siguranta sau alte obiecte similare pot deteriora rufele, cuva masinii de spalat si rezervorul de apa.

Inchiderea fermoarelor si a nasturilor: Inchideti fermoarele, nasturii si clemele; cordoanele trebuie legate impreuna.

Determinarea capacitatii incarcaturii: Nu supraincarcati masina de spalat, deoarece in caz contrar rufele nu vor fi spalate corespunzator. Folositi tabelul de mai jos pentru a determina capacitatea incarcaturii, in functie de tipul rufelor:

Tip material	Capacitate incarcatura
	P1453/P1253/P1053/P853
Colour/cotton (Bumbac/Colorate) -putin/mediu murdare	6.0 kg
-foarte murdare	6.0 kg
Synthetic (Sintetice)	3.0 kg
Delicate (Delicate)	2.0 kg
Wool (Lana)	1.5 kg
Quick (Rapid)	3.0 kg

Sfaturi cu privire la detergent: Tipul detergentului folosit trebuie selectat in functie de tipul materialului (articole bumbac, colorate, sintetice, delicate) culoare, temperatura de spalare, gradul si tipul de mizarie. Folositi intotdeauna detergent pentru masina de spalat.

Atunci cand determinati cantitatea de detergent, este necesar sa respectati recomandarile producatorului de detergent, inscriptionate pe ambalaj, si de asemenea, trebuie sa tineti seama de tipul rufelor, gradul de mizerie si duritatea apei din zona dumneavoastra. Daca nu stiti valoarea duritatii apei, consultati regia de apa.

Nota:
Pastrati detergentii si aditivii intr-un loc uscat si sigur, acolo unde copiii nu au acces.

Intretinerea masinii de spalat

Repararea unei masini de spalat inghetate

Daca temperatura scade sub temperatura de inghet, si masina dumneavoastra a inghetat:

1. Deconectati masina de spalat de la sursa de alimentare.
2. Turnati apa calda pe robinet pentru a dezgheta furtunul de alimentare cu apa.
3. Deconectati furtunul de alimentare cu apa si inmuiati-l in apa calda.
4. Turnati apa calda in cuva masinii de spalat si asteptati timp de 10 minute.
5. Reconectati furtunul de alimentare cu apa si verificati daca operatiunile de alimentare si evacuare a apei se desfasoara normal.

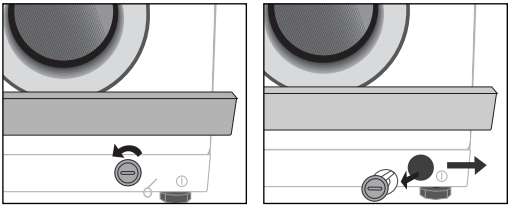
Curatarea exteriorului

1. Stergeti toate suprafetele masinii de spalat, inclusiv panoul de control, cu o carpa moale si detergent non-abraziv.
2. Folositi o carpa moale pentru a usca suprafetele spalate.
3. Nu turnati apa in masina de spalat.

Curatarea filtrului pentru reziduuri

Curatati filtrul pentru reziduuri de 2 sau 3 ori pe an.

1. Scoateti capacul bazei, situat in partea frontala a masinii de spalat.
2. Desfaceti capacul scurgerii de urgenta, rotindu-l spre stanga, apoi evacuati toata apa.
3. Desurubati si scoateti capacul filtrul.
4. Spalati bine filtrul si indepartati mizeria. Asigurati-va ca elicea pompei de evacuarea, din spatele filtrului, nu este blocata. Montati capacul la loc.
5. Montati capacul bazei.

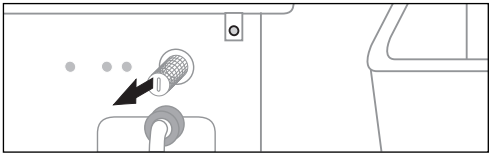


Curatarea filtrului furtunului de alimentare cu apa

Filtrul furtunului de alimentare cu apa trebuie curatat cel putin o data pe an, sau atunci cand ledul masinii de spalat clipeste:

Pentru aceasta:

1. Inchideti robinetul de apa.
2. Deconectati furtunul de la masina de spalat.
3. Folosind un cleste, scoateti usor filtrul din capatul furtunului si clatiti-l cu apa curata, pana la curatare completa. De asemenea curatati interiorul si exteriorul racordului filetat.
4. Monatati la loc filtrul.
5. Conectati furtunul de alimentare cu apa la masina.
6. Deschideti robinetul si verificati daca toate conexiunile sunt etanse.



Depanare

Probleme si solutii

Masina de spalat nu porneste
- Asigurati-va ca usa este inchisa corect.
- Asigurati-va ca masina de spalat este conectata la priza.
- Asigurati-va ca robinetul de apa este deschis.
- Asigurati-va ca ati apasat butonul Start/Pause.

Masina nu se alimenteaza cu apa sau alimentare insuficienta
- Asigurati-va ca robinetul de apa este deschis.
- Asigurati-va ca furtunul de alimentare cu apa nu este inghetat.
- Asigurati-va ca furtunul de alimentare cu apa nu este strangulat.
- Asigurati-va ca filtrul furtunului de alimentare cu apa nu este infundat.

La sfarsitul programului de spalare ramane detergent in sertar
- Asigurati-va ca presiunea apei este corespunzatoare.
- Introduceti detergentul in centrul sertarului (departe de marginile exterioare).

Masina de spalat vibreaza sau produce prea mult zgomot
- Asigurati-va ca masina de spalat este amplasata pe o suprafata dreapta. Daca suprafata nu este la nivel, ajustati picioarele masinii (consultati pagina 3).
- Asigurati-va ca ati demontat suruburile pentru transport (consultati pagina 4).
- Asigurati-va ca masina de spalat nu atinge un alt obiect.
- Asigurati-va ca incarcatura este bine echilibrata.

Masina de spalat nu evacueaza apa si/sau nu executa ciclul de centrifugare
- Asigurati-va ca furtunul de evacuare nu este deteriorat sau strangulat.
- Asigurati-va ca filtrul furtunului nu este infundat (consultati pagina 8).

Descrierea mesajelor de eroare

Eroare afisata	Solutie
	• Inchideti usa.
	• Asigurati-va ca robinetul de apa este pornit. • Verificati presiunea apei.
	• Curatati filtrul pentru reziduuri. • Asigurati-va ca furtunul de scurgere este instalat corect.
	• Incarcatura este neechilibrata; desfaceti rufele incurcate. • Daca spalati numai un singur articol, precum halat de baie sau blue jeans, rezultatele centrifugarii pot fi nesatisfacatoare si va fi afisat mesajul UE.
	• Capatul furtunului de scurgere este prea jos. (Asigurati-va ca suportul furtunului de scurgere este intact) • Capatul furtunului de scurgere este scufundat in apa.

Inainte de a contacta centrul service:

1. Incercati sa remediati problema (Consultati capitolul "Depanare" din aceasta pagina).
2. Reporniti programul de spalare pentru a verifica daca defectiunea se repeta.
3. Daca nu puteti remedia defectiunea, contactati centrul service si descrieti problema.

Lista programe de spalare

PROGRAM	Incarcatura maxima (kg)	DETERGENT SI ADITIVI			Tempera-tura (MAX) ℃	Viteza de rotatie (MAX)rpm				Pre spalare	Apa (*l*)	Consum energie (kWh)
	P1453/P1253 P1053/P853	Pre spalare	spalare	Balsam rufe		P1453	P1253	P1053	P853			
Cotton(Bumbac)	6.0	✻	da	✻	95	1400	1200	1000	800	✻	54	1.82
Colour(Colorate)	6.0	✻	da	✻	60	1400	1200	1000	800	✻	54	0.95
Synthetic(Sintetice)	3.0	✻	da	✻	60	800	800	800	800	✻	50	0.72
Delicate(Delicate)	2.0	✻	da	✻	40	600	600	600	600	✻	53	0.49
Wool(Lana)	1.5	-	da	✻	40	400	400	400	400	-	59	0.52
Quick(Rapid)	3.0	-	da	✻	60	1000	1000	1000	800	-	38	0.57

PROGRAM	**Tip de spalare**
Cotton(Bumbac)	Articole putin sau mediu murdare din bumbac, lenjerie de pat, lenjerie, prosoape, camasi, etc.
Colour(Colorate)	Articole putin sau mediu murdare din bumbac, lenjerie de pat, lenjerie, prosoape, camasi, etc.
Synthetic (Sintetice)	Articole putin sau mediu murdare din poliester, poliamide sau alte materiale similare, de exemplu bluze, camasi, etc.
Delicate(Delicate)	Perdele, rochii, fuste, camasi si bluze delicate.
Wool(Lana)	Numai articole din lana pura ce pot fi spalate la masina (consultati eticheta).
Quick(Rapid)	Articole putin murdare din bumbac, bluze, camasi, articole cu culori inchise, articole colorate din in, blue jeans, etc.

1. **Datele referitoare la durata programului de spalare au fost masurate in conformitate cu normele specificate in standardul IEC 456.**
2. **Consumul in unele locuinte poate diferi de valorile date in tabelul de mai sus, datorita variatiilor de temperatura si presiune ale sursei de alimentare cu apa si tipului rufelor.**

Anexa

Interpretare etichete de spalare

Material rezistent

Material delicat

Articolul poate fi spalat la 95˚C

Articolul poate fi spalat la 60˚C

Articolul poate fi spalat la 40˚C

Articolul poate fi spalat la 30˚C

Articolul poate fi spalat manual

Numai curatare uscata

Poate fi inalbit in apa rece

Nu folosi inalbitor

Poate fi calcat la maxim 200˚C

Poate fi calcat la maxim 150˚C

Poate fi calcat la maxim 100˚C

Nu calcati

Poate fi curatat uscat folosind orice solvent

Curatare uscata numai cu percloruri, alcool pur, sau R113

Curatare uscata numai cu combustibil pentru avion, alcool pur sau R113

Nu folositi curatare uscata

Uscare pe orizontala

Poate fi agatat pentru uscare

Uscare pe umeras

Uscare in uscator, temperatura normala

Uscare in uscator, temperatura redusa

Nu trebuie uscat in masina

Avertizari cu privire la aparatele electrice

Pentru a reduce riscul de incendiu, soc electric si alte accidente, respectati urmatoarele masuri de siguranta:

- Conectati aparatul numai la tipul de sursa de alimentare specificat pe placuta tehnica. Daca nu stiti ce tip de sursa de alimentare aveti, consultati dealerul dumneavoastra sau compania locala de electricitate.
- Folositi numai priza prevazuta cu legare la pamant. Pentru siguranta dumneavoastra, acest aparat este prevazut cu un stecher cu trei pini. Pinul mai lat reprezinta legarea la pamant. Stecherul poate fi conectat la priza intr-o singura pozitie. Daca nu puteti introduce stecherul in priza, inversati pozitia acestuia. Daca nici astfel nu puteti conecta stecherul la priza, contactati un electrician pentru a inlocui priza.
- Protejati cablul de alimentare. Cablurile de alimentare trebuie directionate astfel incat sa se evite calcarea sau asezarea pe acestea a unor obiecte ce pot provoca deteriorarea. Acordati o atentie deosebita punctelor in care cablul iese din aparat precum si punctul de conectare cu stecherul.
- Nu supraincarcati prizele sau prelungitoarele. In caz contrar exista pericol de incendiu sau soc electric.

Protectia mediului

- Acest aparat este fabricat din materiale reciclabile. Daca decideti sa nu mai folositi aparatul, va rugam sa consultati regulile locale cu privire la depozitarea acestuia. Taiati cablul de alimentare, astfel incat aparatul sa nu mai poata fi conectat la priza. Demontati usa aparatului, astfel incat animalele sau copiii sa nu poata ramane blocati in interiorul acestuia.
- Nu depasiti cantitatile recomandate de producatorul de detergent.
- Folositi produse de indepartare a petelor si inalbitori inainte de ciclul de spalare, numai daca este strict necesar.
- Economisiti apa si energie numai prin spalarea unor incarcaturi complete (cantitatea exacta depinde de programul folosit).

Declaratie de conformitate

Acest aparat este fabricat in conformitate cu standardele de siguranta europene, Directiva EC 93/68 si standardul EN 60335.

Anexa

Specificatii

TIP		MASINA DE SPALAT CU INCARCARE FRONTALA			
DIMENSIUNI		P1453/P1253/P1053/P853			
		L 598mm x l 550mm x l 844mm			
PRESIUNE APA		50 kPa ~ 800 kPa			
GREUTATE		P1453/P1253/P1053/P853			
		78 kg			
CAPACITATE SPALARE SI CENTRIFUGARE		P1453/P1253/P1053/P853			
		6.0 kg (RUFE USCATE)			
CONSUM ENERGIE	SPALARE SI INCALZIRE	P1453/P1253/P1053/P853			
		220V / 2000W 240V / 2400W			
	CENTRIFUGARE (230V)	P1453	P1253	P1053	P853
		550W	550W	500W	430W
POMPARE		34W			
VOLUM APA (STANDARD)		P1453/P1253/P1053/P853			
		54/			
NUMAR ROTATII	rpm	P1453	P1253	P1053	P853
		1400	1200	1000	800

IN CAZUL IN CARE SUNT NECESARE OPERATIUNI DE SERVICE

- In cazul in care aparatul dumneavoastra nu functioneaza corect nu ezitati sa contactati cel mai apropiat centru service, specificand numele dumneavoastra, adresa, numarul de telefon, modelul si numarul de serie al produsului.

SAMSUNG ELECTRONICS